

# MATERIALIDADES EN DIÁLOGO 2/5

---

Natalia Montoya Lecaros  
*La piel que arrugan los  
perros cuando gruñen*

---

2020 - 2021



DIÁLOGOS

MATERIALIDADES EN DIÁLOGO

EDICIÓN

Mónica Bengoa  
Danilo Espinoza

PRODUCCIÓN EJECUTIVA

Jaime Coquelet

ASISTENTE DEL PROYECTO

Francisca Rodríguez

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Karina Wätjen

FOTOGRAFÍA

Natalia Montoya Lecaros  
Sofía Rodríguez

© Natalia Montoya Lecaros

© Textos de sus autores

Impreso en Santiago de Chile en Ograma Impresores  
Agosto 2021

**CIIR**  
Centro de Estudios  
Interculturales e Indígenas



ESCUELA DE ARTE  
FACULTAD DE ARTES

*La piel que arrugan los perros cuando gruñen* de Natalia Montoya, es parte de *Materialidades en diálogo*, proyecto de creación / investigación que se inició en marzo del año 2020, en el marco de *Diálogos*, iniciativa organizada entre la Escuela de Arte de la Universidad Católica de Chile y el Centro de Estudios Interculturales e Indígenas, CIIR, centro de investigación que busca aportar al país con estudios de alto nivel a la problemática de las relaciones interculturales, con una perspectiva interdisciplinaria, integral y orientada al diálogo y el respeto por la diversidad cultural.

El proyecto *La piel que arrugan los perros cuando gruñen* se exhibió desde el 5 al 22 de octubre del año 2021, en la Galería MACCHINA de la Escuela de Arte de la Universidad Católica, en Santiago de Chile.

**Galería Macchina**

<http://www.dialogos.cl/>



## Materialidades en Diálogo

Luego de más de siete años de trabajo desarrollando proyectos interdisciplinarios y colaborativos –cuyos resultados han sido exhibidos en ocho muestras en distintos lugares de Chile y el extranjero–, *“Diálogos”* se ha consolidado como un gran espacio para la reflexión en torno a las relaciones interculturales. Desde el cruce entre arte y ciencias sociales, la diversidad de proyectos realizados por artistas visuales y teóricos, pertenecientes o no a pueblos originarios, han estimulado el desarrollo de procesos innovadores y atrevidos de investigación, dando como resultado nuevas metodologías y formas de generación de conocimiento desde las artes visuales.

Al concluir *“Territorios en tránsito”* –nuestro primer proyecto de circulación internacional, realizado en el MAAC, Museo Antropológico y de Arte Contemporáneo de Guayaquil, Ecuador en el año 2019– nos propusimos levantar un nuevo proyecto buscando otras formas de profundizar en aquellos asuntos que nos han mantenido trabajando desde el inicio: el diálogo intercultural; la creación como investigación; y el trabajo interdisciplinario. Así surge *“Materialidades en diálogo”*, proyecto que suma a esos ejes problemáticos la reflexión y producción de obras teniendo como punto de partida las materialidades.

Conscientes de que cada investigación artística-material es capaz de generar conocimiento y reflexiones profundas y específicas, en esta oportunidad quisimos dividir la ejecución del proyecto en varias etapas; la primera consistiría en un año de trabajo en reuniones periódicas que nos permitieran generar un diálogo constante que favoreciera el carácter colaborativo que estábamos buscando. En este sentido, al iniciar el año 2020, la pandemia sumó una dificultad inesperada a nuestro proyecto, el que debió adaptarse a las nuevas condiciones que, sumadas a la crisis social y política en la que se encuentra nuestro país, nos motivó a hacernos cargo también del particular contexto en el que nos encontramos en la actualidad.

En *“La piel que arrugan los perros cuando gruñen”*, segunda exposición de los resultados de *“Materialidades en diálogo”*, Natalia Montoya construye un relato visual y material fundamentalmente personal. A través de ejercicios auto etnográficos revive su identidad aymara mezclada con el imaginario del indio norteamericano, el cual se ha representado en el territorio nortino en el baile de la fiesta de la Tirana. Así, estos ejercicios reconstruyen la idea del indio desde sus tejidos, artefactos y espacios espirituales, punto de convergencia entre ambos grupos humanos.

Mónica Bengoa – Danilo Espinoza

Curadores

Artistas visuales, académicos de la Escuela de Arte  
de la Pontificia Universidad Católica de Chile

## La piel que arrugan los perros cuando gruñen

Natalia Montoya Lecaros

*La piel que arrugan los perros cuando gruñen*, es la materialización de una búsqueda auto etnográfica, que inicia con hacer visible el relato olvidado de una identidad Aymara en la región de Tarapacá. Este relato generacional se ve mezclado con la vivencia sensible y personal como peregrina a la fiesta de La Tirana, la cual tiene diferentes raíces originarias y culturales como evidencia de los procesos históricos en la región. A través del verbo en Aymará *Sinsiña*: gesto de disgusto o desagrado, sonrisa sarcástica, *La piel que arrugan los perros cuando gruñen* evidencia un gesto activador de preguntas desde el territorio.



Traje femenino indios Pieles Rojas de la sociedad religiosa "Danzantes y Pieles Rojas, Damián Mercado" fundado el 1 de agosto de 1931. Fotografía tomada en el Museo de la Vivencia Religiosa del Norte Grande, por Natalia Montoya Lecaros, La Tirana, febrero de 2020.

Este lugar se considera como principal referente de estéticas para esa búsqueda, las manifestaciones de religiosidad popular en la fiesta de La Tirana. Aquí es donde la representación del indígena dentro de la fiesta ve dislocado el relato biográfico en la figura del indio norteamericano, donde el traje del baile "*Pieles Rojas de Damián Mercado*" sirve como acercamiento material para comenzar a preguntarse sobre el tejido, el bordado y las decoraciones. Aquí es que se guarda la información del cómo y el porqué de los pieles rojas en un espacio árido al sur de norte américa, donde la idea de indios a caballo por el viejo oeste se doblagan a su lado más espiritual, danzando en medio del desierto de la pampa del Tamarugal, junto a diablos, chinas y ángeles que bailan a la virgen del Carmen.



Bailarín Piel Roja de la Tirana, Fiesta de La Tirana, julio 2014. Fotografía tomada por Natalia Montoya Lecaros.



"Diseños de abalorios" de James Auchiah, Colección Arthur y Shifra Silberman, Museo Nacional del Vaquero y el Patrimonio Occidental.



A través de estos gestos se reconstruye la idea del indio desde sus tejidos, artefactos y espacios espirituales, punto de convergencia entre las tribus norteamericanas y el territorio Aymara en Chile. Desde ese lugar me involucro como sujeto para dialogar entre los espacios muertos, lo que da como resultado "un nuevo perfil sociológico que sublimó más aún el problema de la identidad trastocada en los procesos de chilenización del norte de Chile" (Méndez, 2016, p 118), subvirtiendo la figura ridiculizada del indio, que a través de los nuevos colores y materiales, llega a una unión espiritual.

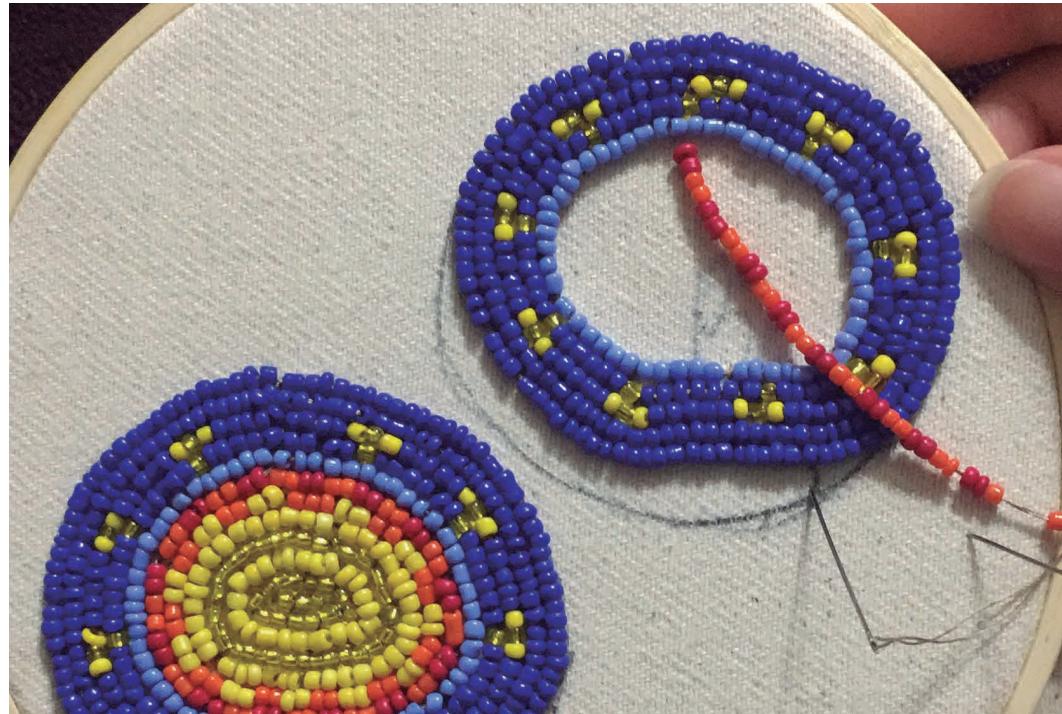
Título: *La piel que arrugan los perros cuando gruñen*

Técnicas mixtas

Madera mdf, pintura acrílica, pasta muro, tela cruda, mostacilla, cartón forrado e hilo.

Medidas:

85 x 2 x 100 cm



Título: La piel que arrugan los perros cuando gruñen / detalle 1  
Artista: Natalia Montoya Lecaros

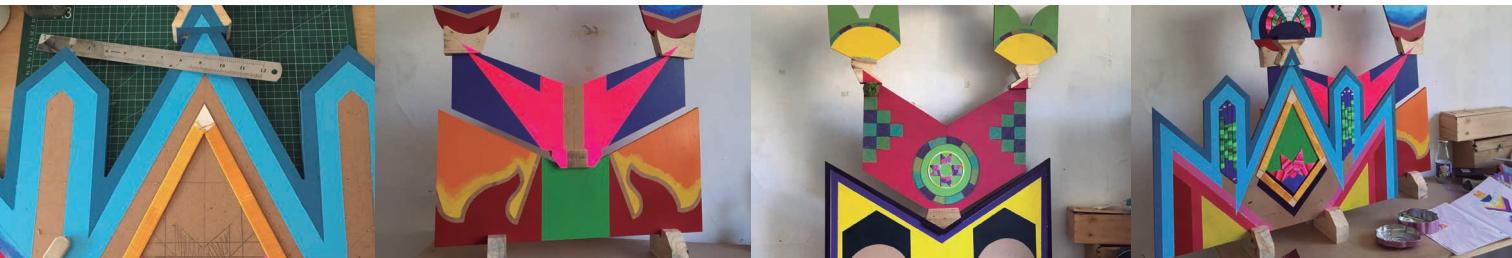


Título: La piel que arrugan los perros cuando gruñen / detalle 2  
Artista: Natalia Montoya Lecaros





Título: La piel que arrugan los perros cuando gruñen / detalle 3  
Artista: Natalia Montoya Lecaros





Natalia Montoya Lecaros / 1994

*Artista Visual y docente de artes visuales*

Vive y trabaja entre su ciudad de origen y Santiago de Chile.  
Peregrina del pueblo de La Tirana e iquiqueña neta.

Estudió Licenciatura, pedagogía en educación media y un magíster en Artes Visuales en la Pontificia Universidad Católica de Chile. Su obra se desarrolla desde inquietudes materiales hacia preguntas que apuntan a los nudos de sus territorios afectivos, Iquique y el pueblo de la Tirana. Desde ahí extrae materiales ligados a su imaginario como telas, lentejuelas y material ligero de construcción.

Ha expuesto en diferentes espacios culturales, tanto en el norte como en la capital, destacando entre estas, su participación en la exposición de Balmaceda Arte Joven 2019 y el Encuentro de las Culturas organizada por la Subdirección Nacional de Pueblos Originarios del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.





DIÁLOGOS

**CIIR**  
Centro de Estudios  
Interculturales e Indígenas



ESCUELA DE ARTE  
FACULTAD DE ARTES